
PANAMÁ – GAC: Informe preliminar sobre los talleres de creación de capacidades

Lunes, 25 de junio de 2018 – 10:30 a 11:00 EST

ICANN62 | Ciudad de Panamá, Panamá

MANAL ISMAIL:

Bienvenidos nuevamente a la segunda sesión del GAC, donde tendremos un informe sobre el resultado de la sesión de creación de capacidades del GAC. Aquí tenemos 30 minutos dedicados hoy, día lunes 25 de junio. Como ustedes sabrán, hemos estado organizando talleres de desarrollo de capacidades para el GAC desde hace ya un tiempo, organizados a continuación de las reuniones de la ICANN o a veces también entre reuniones de la ICANN. Ahora hemos finalizado con el octavo taller. En cierta forma estamos cerrando aquí una fase donde les pediremos que evalúen esta experiencia. Esperamos que nos den algunos comentarios para hacer algunas mejoras.

Creo que en el día de hoy tendremos el marco inicial del informe que se va a presentar y tengo conmigo aquí a Pua, copresidenta del grupo de trabajo del GAC para las regiones subatendidas. También a Alice Munyua, del equipo de participación gubernamental de la ICANN. Pua, le doy la palabra.

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

PUA HUNTER: Muchas gracias, Manal. Soy Pua Hunter. Buenos días a todos. Dado que tenemos muy poco tiempo, simplemente quiero decir que en el grupo de trabajo del GAC para las regiones subatendidas hemos finalizado nuestro último taller de desarrollo de capacidades en el día de ayer para América Latina y el Caribe. Estoy muy complacida de haber cubierto a las regiones ACP, que era la que habíamos definido aquí en nuestro plan. No podríamos haber hecho esto sin el apoyo de nuestro expresidente Thomas y de la actual Presidenta Manal. Quiero agradecer todo el respaldo que recibimos del equipo de la ICANN, de Göran y del equipo de apoyo del GAC, la secretaría del GAC, el equipo de participación gubernamental, el equipo de GSE y también el equipo de apoyo para responsabilidad pública. Como dijo Manal, tenemos un informe de evaluación preliminar de este taller. Le voy a dar la palabra a Alice para que haga la presentación.

ALICE MUNYUA: Gracias, Manal. Gracias, Pua. Quisiera agradecer a todos los miembros del GAC que hicieron un aporte y que participaron en los talleres desde el inicio de estos en enero de 2017. Quiero brindarles un informe inicial rápido de la evaluación que estuvimos haciendo de esta actividad en los últimos dos meses. El objetivo de esta evaluación era determinar en qué medida hemos cumplido con los objetivos trazados y si hemos logrado

un impacto. La introducción ya la hicieron Manal y Pua. Vamos a darles una reseña general del programa, la metodología que utilizamos para evaluar esta actividad. Vamos a compartir con ustedes algunas observaciones preliminares. Vamos a presentarles un resumen y los próximos pasos a seguir. Luego esperemos obtener un debate con ustedes.

Les quiero recordar que el concepto fue propuesto en el 2016 cuando el grupo de trabajo de desarrollo de capacidades del GAC cambió su nombre al de regiones subatendidas. Este grupo tenía un plan de trabajo que fue avalado por el GAC y el desarrollo de capacidades fue una de las actividades propuestas. Se suponía que el abordaje tenía que ser regional, considerando las estrategias regionales. Tenía que ser guiado por las necesidades y demandas. En cada taller teníamos que hacer una consulta con los miembros de la región correspondiente para determinar el marco del temario, los materiales y también la lista de oradores y cómo se iba a implementar el programa y se iba a desarrollar. En general, nos guiamos por la demanda.

Las ubicaciones fueron determinadas por los miembros del GAC. Varios miembros del GAC ofrecían ser anfitriones de uno de estos talleres. Por ejemplo, el primero en 2017, fue el gobierno de Kenia quien actuó de anfitrión. Luego, el siguiente se hizo en Fiji, también con el apoyo del gobierno. Sobre todo aquellos que no

se hacen en el mismo lugar que la reunión presencial de la ICANN.

Como mencionamos, había encuestas previas y posteriores a los talleres, lo cual mostraba cuáles eran las demandas y se evaluaron en cada uno de los eventos los resultados con una encuesta en línea. En los primeros dos talleres lamentablemente no hicimos una encuesta en línea. Sí hicimos discusiones en focus groups en Nairobi y en todos los demás ya tuvimos estas encuestas en línea. Hicimos ocho talleres hasta el momento desde el 2017 en cinco regiones.

En África, Kenia, dos días dedicados a los gobiernos y dos días específicamente para los organismos encargados de la aplicación de la ley. El de Johannesburgo trató el tema del uso indebido del DNS y apuntaba como destinatarios a los organismos de aplicación de la ley. El que se hizo recientemente en Senegal coincidía con la cumbre de Internet de África. Tuvimos dos en Asia-Pacífico. Primero en Fiji y luego en Katmandú, en febrero, donde tuvimos miembros del GAC y otros que no eran miembros del GAC. En el Medio Oriente, durante la reunión de ICANN en Abu Dabi hicimos uno de los talleres y en América Latina y Caribe el último taller se hizo en San Juan en el mes de marzo. Ayer tuvimos el octavo en Panamá. Tuvimos más de 200 participantes del GAC, de los organismos de aplicación de la ley y también participantes que no son del GAC. Tuvimos

sociedad civil, comunidad académica, industria representadas en estos talleres y distintas personas que nos sirvieron de recursos en los distintos programas.

Algunos de los temas comunes que cubrimos están enumerados aquí. Creo que el más importante y que fue uniforme y congruente en todas las encuestas previas al taller era el de generar conciencia y entendimiento sobre el sistema de gobernanza de Internet a nivel global y cómo la ICANN está ubicada en ese sistema. El papel del GAC y los procesos de desarrollo de políticas. La operación del DNS, la protección de datos personales, el acceso a los datos del WHOIS, sobre todo a la luz de lo que ocurrió ahora con el GDPR y la seguridad y la estabilidad. En el GAC en Puerto Rico discutimos la recuperación y la preparación para desastres del DNS. Allí tuvimos un tema muy diferente al de otros talleres.

Con respecto a la metodología, la metodología fue aprobada por el GAC durante la reunión de Abu Dabi. El marco de la metodología se aprobó en esa reunión y hubo distintos métodos con distintas fuentes para los datos. Como les mencioné en las evaluaciones previas a los talleres podíamos recabar buenos datos para determinar el armado del temario. Las encuestas pos-taller eran muy útiles para saber en qué nivel esos talleres habían cumplido sus objetivos.

Luego, las reuniones presenciales como las de Nairobi o Fiji permitieron discutir en qué medida el taller había cumplido con lo propuesto. Recabamos muy buenos datos en ese sentido. Hubo tres grupos de evaluación utilizados, un abordaje de procesos donde tenemos los comunicados del GAC que llevaron al proceso para tener el aval del GAC de estas actividades de capacitación y desarrollo de capacidades con el apoyo de la junta directiva de la ICANN y la ICANN como organización. La implementación del proyecto. Desarrollamos una plantilla para el informe que proviene del taller y también para la planificación de este. Tuvimos en realidad recomendaciones muy interesantes de todos los talleres básicamente, en algunos en áreas en común.

Como mencionamos, el marco fue presentado al grupo de trabajo de regiones subatendidas que luego fue reenviado al GAC para su aval. Analizamos los resultados específicos del taller, la retroalimentación de los participantes y también los informes y documentos vinculados con esos talleres y, como se mencionó también, los comunicados del GAC.

En lo que respecta a las observaciones a nivel preliminar y las recomendaciones hemos tenido un alto nivel de satisfacción. Hemos registrado 4.5 de un total de 5. El mayor puntaje fue obtenido en la reunión de Kenia y de Nepal. En Fiji hubo solicitudes para tener materiales disponibles en línea adecuados

para distintos niveles de experiencia. Por ejemplo, ayer nos dijeron algunos que querían profundizar más en los temas de seguridad del DNS mientras que otros todavía quieren tener un manual de principiante o un abordaje un poco más básico. Los participantes mencionaron que valoraban la disponibilidad de materiales por anticipado en los talleres y que estaban muy bien organizada la lista de panelistas y de oradores.

Una solicitud que es común en todos estos talleres desde el primero hasta el último es el valor de tener una plataforma de aprendizaje en línea donde se puede sumar todo este material. Esto es algo que permite el acceso de todos los miembros del GAC e incluso aquellos que no son miembros del GAC. Opinamos que esta puede ser una buena herramienta para la difusión externa y la sensibilización.

El grupo de regiones subatendidas y todo el personal del GAC tuvieron contacto con la comunidad, con la industria, con la sociedad civil. Esto permitió también contar con recursos de estas comunidades. Esto le aportó mucha riqueza al contenido de estos talleres y permitió un mejor entendimiento del papel del GAC en el ecosistema de Internet y también una mejor comprensión del rol de la ICANN. Tener esta plataforma de aprendizaje en línea para el GAC y para los gobiernos en el sitio web del GAC, considerando sobre todo las preocupaciones o los desafíos que tenemos porque hay mucha rotación entre los

representantes del GAC. Es muy difícil mantener un seguimiento y ver en qué medida la capacidad desarrollada por estos asistentes a estos talleres puede reflejarse en un beneficio para el país participante en el GAC. A partir de los datos recabados, tiene mucho sentido contar con una plataforma en línea de aprendizaje de cara al futuro.

Otra de las preocupaciones... Estoy mezclando aquí las oportunidades y las inquietudes o preocupaciones. Tengan paciencia. Espero ser clara. Una de las inquietudes es que no podemos en realidad medir el impacto significativo que puede tener esta capacitación en los distintos niveles nacionales: político, económico, etc. Esto requeriría mucha más energía, tiempo y recursos que no están dentro del alcance de este grupo de trabajo. Sería interesante poder medirlo.

Hay una alta rotación, como mencioné, y esto genera un desafío porque hay que entender cómo esta capacidad desarrollada luego es transmitida a otros miembros de ese mismo departamento gubernamental. Las restricciones presupuestarias pueden ser una preocupación y tal vez esto es algo que puede ser mitigado teniendo una plataforma de aprendizaje en línea o tal vez solicitando más fondos presupuestarios para que el equipo de participación gubernamental y el grupo de trabajo de regiones subatendidas pueda continuar haciendo estas capacitaciones y estos talleres.

También está el tema de los gastos. Creo que hablamos antes de cuán caras son las reuniones de la ICANN. Este fue un tema que surgió varias veces entre los miembros del grupo de trabajo. Vemos que se requieren muchos recursos para poder asistir a las reuniones de la ICANN. Habría que explorar si alguno de los miembros del GAC están dispuestos a ser anfitriones a nivel regional de alguno de estos talleres, sobre todo cuando tenemos reuniones intergubernamentales que se llevan a cabo allí. Por ejemplo, lo que pasó en Fiji y en Dakar con la cumbre de Internet de África y en Nepal, junto con APRICOT. Creo que esta es una posibilidad que podemos explorar en mayor detalle.

Las recomendaciones. Creo que he cubierto ya varias de estas. La creación de una plataforma de aprendizaje en línea, los materiales que deberíamos tener sobre procesos y funciones. Hay mucho interés para tener materiales sobre cuestiones de política que está tratando la ICANN en este momento y que el GAC está analizando. Tener actualizaciones frecuentes para que esto tenga sentido, para aquellos que no pueden participar de manera tan activa o que no pueden asistir a cada una de las reuniones presenciales de la ICANN.

Estamos esperando que el programa de talleres de desarrollo de capacidades que se pueda incluir en un área presupuestaria de actividad más regular, lo cual nos va a permitir vincularlo al proceso de incorporación de los miembros nuevos del GAC. Es

importante mantener este modelo orientado por la demanda para las futuras actividades para asegurarnos de que siga siendo pertinente para los miembros.

El resumen y los próximos pasos. Lo que planificamos hacer. Ayer hicimos el último de los talleres regionales. Vamos a tener una evaluación pos-taller con los resultados para determinar si cumplimos con los objetivos en el taller de ayer. Vamos a lanzar esa encuesta al finalizar esta reunión. Vamos a dejar unas dos semanas para recibir las respuestas. Luego vamos a revisar el informe de evaluación con estos nuevos datos, el informe preliminar se va a hacer circular en el GAC para fines de julio. Se presentará el informe definitivo en la reunión de Barcelona de la ICANN. Esto es lo que pensamos hacer. Luego el proyecto se lo deberemos dar nuevamente al grupo de trabajo y al GAC. Le doy la palabra a Pua para que tome las preguntas.

PUA HUNTER:

Gracias, Alice. Me gustaría escuchar a los miembros del GAC y a los observadores, a ver si tienen algún comentario o alguna pregunta que esté vinculada con esta presentación. Gracias. Sí, por favor. Le pido por favor que diga su nombre.

ORADOR DESCONOCIDO: Muchas gracias. [inaudible], de la República Democrática del Congo. Le agradezco mucho a la ICANN y sobre todo al grupo de trabajo de regiones subatendidas y sus autoridades. Tengo un comentario para formular. Después de presenciar algunos talleres de generación de capacidades que tienen que ver con las regiones subatendidas y el programa que tiene el grupo de trabajo de esas regiones, no sé si esto sería más importante para los que vienen por primera vez o para quizá prepararse eficientemente para las reuniones de la ICANN. También vi que había miembros que realmente estaban familiarizados con las reuniones de la ICANN pero estas reuniones resultaban más importantes porque en estos talleres podíamos descubrir cosas nuevas. Realmente quiero alentar a la organización de la ICANN a que siga adelante con estos talleres. Realmente son muy importantes. Espero que sea posible. Sé que tenemos restricciones presupuestarias y de otro tipo pero realmente quiero instar a la ICANN a continuar con estos talleres.

El segundo comentario que está un poco relacionado con el primero es que para la mayor parte de los delegados, si bien es un taller cuyo objetivo es principalmente alentar o preparar a los delegados para una participación eficaz durante las reuniones públicas de la ICANN advertí que algunos delegados veían esto como la oportunidad única o la plataforma única de expresar sus opiniones. Se supone que tienen manifestarlas en las reuniones

públicas pero por algún motivo, no sé exactamente por qué, si bien he estado hablando con algunos y quizá tenga que ver con el formato de las reuniones donde hay muchos delegados, algunos delegados que quizá realmente habían recibido capacitación y demás creo que podían dar su visión oficial solamente en este tipo de talleres. Este es mi comentario o recomendación para el grupo de trabajo de regiones subatendidas. Encontrar una forma para que estas opiniones que siguen siendo oficiales porque reflejan lo que piensan algunos gobiernos se reflejen en estos talleres pero que también reflejen la propuesta del gobierno a las reuniones formales de la ICANN. No sé si ustedes pueden encontrar una forma de traducir esto en la práctica al GAC, estas opiniones que se expresen, que se escuchen. Estos delegados a veces no lo pueden hacer durante las reuniones públicas de la ICANN. Gracias.

PUA HUNTER: Muchísimas gracias, [inaudible], por las recomendaciones muy útiles que nos ha dado. Creo que tengo a [inaudible], por favor.

ORADOR DESCONOCIDO: Muchas gracias. Quisiera hablar un poquito de lo que pasó en Dakar. Como Alice lo mencionó en su resumen, fue un taller que fue organizado el 5 de mayo durante la Cumbre Africana sobre Internet. Este taller fue muy interesante ya que estaba destinado

a los representantes francófonos del GAC. Tuvo la participación de más de 20 delegados del GAC durante los diferentes días en que se desarrolló. También fue la ocasión de recibir a nuevos representantes como Islas Mauricio, Burkina Faso, Túnez, Gabón y Comoras.

Este taller tuvo diferentes partes. Algunas sesiones estuvieron destinadas a la ciberseguridad, otras a la protección de datos con la problemática del DNS. Otras sesiones ligadas a la participación africana en ICANN. También hubo una sesión interesante sobre el funcionamiento y el modo de gobernanza de ICANN, la estrategia africana también de ICANN y otra sesión sobre las mejores prácticas en lo que respecta al desarrollo de los ccTLD en África.

Como les acabo de decir, hubo diferentes sesiones con respecto a la gobernanza de Internet. fue un taller en el que también vimos una nueva forma de desarrollo de los talleres ya que antes, en los talleres, incitábamos a los participantes a que fueran al sitio de ICANN, ICANN Learn, para que pudieran hacer algunos módulos y aprovechar al máximo la información de los talleres. Esto fue muy interesante ya que los participantes pudieron aprovecharlo y quisiera agradecer a todas las personas que nos ayudaron, al IETF, también al personal de ICANN, Laurent Ferrali, también [inaudible] y Adiel Akplogan. Este taller tuvo lugar en Dakar el pasado 5 de mayo. Muchas gracias.

PUA HUNTER: Le voy a dar la palabra a Nigel.

NIGEL: Como participante de la reunión de ayer querría avalar lo que dijo la República del Congo respecto del contenido. Había participantes que no era la primera vez que estaban en el GAC pero ayer nos dieron contenido que yo considero muy valioso y que realmente generan capacidad porque era el objetivo del taller. Quizá podríamos tener también material en línea para usar como referencia pero también quiero sugerir que busquemos la oportunidad para seguir generando esos talleres de generación de capacidades. Es una oportunidad que tenemos todos de ver con mayores detalles algunas cuestiones, con mayor detalle de lo que sucede en el resto de las reuniones. Quienes quieran participar más pueden ir a estos talleres, hacer preguntas en un entorno que quizá es menos amenazante o se siente menos presión porque hay más tiempo disponible. Esas son las ideas que yo quería compartir. Gracias.

PUA HUNTER: Gracias, Nigel. Tenemos un orador más. India, por favor.

INDIA:

India expresa su agradecimiento por los esfuerzos tomados por el grupo de trabajo y las autoridades del grupo de trabajo de regiones subatendidas, Pua Hunter y Alice Munyua en representación de la ICANN por generar estos talleres y posibilitarlos. También aprovecho la oportunidad para agradecer a todos los representantes del GAC que hablaron en estos talleres sobre distintas cuestiones para beneficio de toda la comunidad y de algunos miembros nuevos del GAC. India agradece la oportunidad de contar con la plataforma ICANN Learn que es una plataforma de aprendizaje en línea de la ICANN que tiene cada vez más contenido y tiene que ver con la generación de capacidades y con los temas que se están desarrollando, los temas que se están debatiendo en la ICANN para que estén disponibles no solo en los idiomas oficiales de las Naciones Unidas sino también en otros idiomas que se hablan en el resto del mundo. Esperamos que la plataforma realmente logre hacer participar a una cantidad mayor de personas provenientes de las regiones menos desarrolladas o subrepresentadas, para que activamente participen en la comunidad de la ICANN.

PUA HUNTER:

Muchísimas gracias, India. Con esto vamos a cerrar la sesión y darle la palabra a Manal. Muchísimas gracias a todos.

MANAL ISMAIL: Muchísimas gracias por este intercambio muy útil. Espero que también puedan enviar sus comentarios por email si así lo desean.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]